

**Enquête annuelle de télécommunications
2003**If you prefer this questionnaire
in English, please call:
(613) 951-2201**Fournisseurs de services par satellite**

Entreprise répondante		<i>Prière de modifier l'information préalablement imprimée, si nécessaire, à l'aide des cases correspondantes ci-dessous.</i>	
Raison sociale :			
Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :			
Personne-ressource responsable de la présente enquête (prière d'écrire en lettres moulées) :			
Titre du poste :			
Rue :			
Ville :			
Province :		Code postal :	
Téléphone :		Télécopieur :	
Courriel :		Site Web :	

Information pour les répondants**Objectif de l'enquête**

La présente enquête vise à collecter des données financières et d'exploitation pour mesurer et analyser des statistiques sur l'industrie des télécommunications. (services aux entreprises ou revendeurs). Ces données sont agrégées pour produire des estimations de la production économique nationale et provinciale au Canada, de même que des estimations de l'activité par industrie. Ces estimations sont utilisées par le gouvernement pour la planification de ses programmes et de ses politiques au niveau national et régional, par le secteur privé pour mesurer le rendement de l'industrie et pour développer des marchés et par des organisations internationales de télécommunications et par le grand public pour mieux comprendre le rôle de ce secteur à l'intérieur du tissu socio-économique du Canada. Les résultats agrégés de la présente enquête paraîtront dans la publication no. 56-001-XIF au catalogue de Statistique Canada.

Loi autorisant la collecte des données

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacherait à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. **Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement.** Ni la loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi n'ont d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. **Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada.**

Entente de partage de données

Pour réduire le fardeau de réponse et s'assurer de produire des données plus uniformes, Statistique Canada a signé, aux termes de l'article 11 de la Loi sur la statistique, une entente de partage de données avec l'Institut de la statistique du Québec en vue de partager les données de cette enquête sur les établissements répondants du Québec et aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique avec le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), un accord en vue de l'échange des données de la présente enquête pour ce qui est des industries de services de télécommunications. La Loi sur la statistique du Québec donne à l'Institut de la statistique du Québec le droit de recueillir lui-même les renseignements demandés dans le présent rapport et contient les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique fédérale en ce qui concerne la confidentialité et les pénalités pour la divulgation de l'information.

Le paragraphe 12(2) de la *Loi sur la statistique* prévoit que lorsque l'intéressé donne par écrit au statisticien en chef avis de son opposition à la communication des renseignements par Statistique Canada, ceux-ci ne peuvent être communiqués au ministère ou à la personne morale à moins que ces derniers ne soient autorisés par la loi à exiger de l'intéressé qu'il fournisse cette information. Le CRTC est autorisé par la loi à exiger le répondant de fournir l'information en vertu de l'article 37 de la *Loi sur les télécommunications*. Les renseignements communiqués au CRTC seront traités en vertu des exigences de l'article 39 de la *Loi sur les télécommunications*.

Période de déclaration et couverture

Le présent questionnaire devrait être rempli pour votre exercice financier le plus récent ayant pris fin le 31 mars 2004.

Procédures de retour

Prière de retourner le ou les questionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 45 jours de sa (leurs) réceptions dans l'enveloppe ci-incluse ou par télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la date à laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

Instructions relatives aux répondants

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations; biffer la/les cellule(s) ou section(s) qui ne s'appliquent pas à votre entreprise afin de réduire les risques de rappel. Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration. Veuillez vous reporter à ce guide afin de vous assurer que vos réponses sont conformes à celles fournies par d'autres répondants.

Aide

Si vous avez besoin davantage d'aide ou de formulaires additionnels, prière de communiquer avec :

Section des télécommunications
Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique
Statistique Canada
Édifice R.H. Coats, 7^e étage
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-2201
Courriel : michael.lynych@statcan.ca
Téléphone : (613) 951-2741
Courriel : cimeron.mcdonald@statcan.ca
Télécopieur : (613) 951-9920

Merci de votre collaboration

Information pour les répondants

100

A. Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
• veuillez compléter la dernière page
• exclure les compagnies étrangères | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
(exemple : direction, division) |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique | <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat |
| <input type="checkbox"/> Autre (veuillez préciser) _____ | | |

* **Unités multiples déclarantes** - Si vous êtes en train de produire une déclaration pour plus d'une entité juridique ou d'unité d'exploitation sur un seul questionnaire, prière de remplir la dernière page, Information sur les déclarations regroupées. Prière de consulter la section Information pour les répondants dans le Guide de déclaration pour de plus amples renseignements sur les déclarations concernant plusieurs unités.

En général, si votre organisation exploite des entités commerciales distinctes (des corporations ou des unités organisationnelles) offrant différents services de télécommunications (voir la section sur la classification ci-dessous, question 2) pour lesquelles vous tenez des états financiers séparés, prière de remplir un questionnaire pour chaque unité. Pour obtenir davantage de formulaires, communiquer avec Statistique Canada au (613) 951-2741 ou (613) 951-2201.

B. Propriété étrangère (estimations acceptées)

- | | | | |
|--|-----|--|---|
| a) Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année? | 101 | | % |
| b) Le cas échéant, quel pourcentage des actions de la compagnie-mère de la compagnie visée aux présentes était propriété étrangère à la fin de l'année? | 102 | | % |
| c) Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année (p. ex., par contrôle direct et/ou indirect des sociétés de portefeuilles, sociétés-mères, etc.)? | 104 | | % |

C. Si votre organisation a connu des changements juridiques au cours de la dernière année civile, ou est en train de produire une déclaration pour un exercice financier de moins de 12 mois, prière de cocher la ou les case(s) appropriée(s) ci-dessous et de fournir une brève explication et la date (ou les dates) de l'événement (ou des événements). Si le changement juridique englobait d'autres compagnies, prière de fournir leurs raisons sociales :

- | | | | |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> 201 Nouvelle entreprise | <input type="checkbox"/> 202 Cessation des opérations | <input type="checkbox"/> 203 Changement de propriété | <input type="checkbox"/> 204 Fusion/regroupement/scission/Spin-off |
| <input type="checkbox"/> 205 Autres (Veuillez décrire ci-dessous) ➤ _____ | | | |

300

D. Veuillez inscrire votre numéro de compte enregistré de TPS de neuf chiffres ou celui de votre entreprise :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E. Période de déclaration

Le présent questionnaire devrait être rempli pour l'exercice financier ayant pris fin entre le 1er avril 2000 et le 31 mars 2004.

De :

A	A	A	A	M	M	J	J
---	---	---	---	---	---	---	---

À :

A	A	A	A	M	M	J	J
---	---	---	---	---	---	---	---

Classification de l'industrie des télécommunications

400

A. Prière d'indiquer (✓) si votre organisation est : (sur la base de la majorité de vos revenus d'exploitation)

(cochez une case seulement)

- Fournisseurs avec installations de transmission (voir B ci-dessous) Revendeurs de services de télécommunications
- Autres (veuillez décrire votre activité principale et retourner ce questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe)

➤ _____

B. Prière d'indiquer (✓) les activités de télécommunications :

Service de télécommunications :	Avec installation ¹	Revendeur
Télécommunications par fil	<input type="checkbox"/> 401	<input type="checkbox"/> 402
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	<input type="checkbox"/> 419	<input type="checkbox"/> 420
Téléphonie mobile ²	<input type="checkbox"/> 403	<input type="checkbox"/> 404
Service mobile de transmission de données	<input type="checkbox"/> 421	<input type="checkbox"/> 422
Services de dépêche (Radiocommunications)	<input type="checkbox"/> 405	<input type="checkbox"/> 406
Radiomessagerie, bande étroite PCS	<input type="checkbox"/> 407	<input type="checkbox"/> 408
Très large bande sans fil (Multipoints)	<input type="checkbox"/> 409	<input type="checkbox"/> 410
Sans fil fixe (Ligne locale)	<input type="checkbox"/> 411	<input type="checkbox"/> 412
Satellite (Fixe)	<input type="checkbox"/> 413	<input type="checkbox"/> 414
Satellite (Mobile)	<input type="checkbox"/> 415	<input type="checkbox"/> 416
Autres (veuillez préciser) ➤	<input type="checkbox"/> 417	<input type="checkbox"/> 418

Veuillez contacter Statistique Canada pour le questionnaire approprié des «Télécommunications», si la majorité de vos revenus se retrouvent dans la liste des services énumérée ici.

Complétez ce questionnaire si la majorité de vos revenus se retrouvent énumérée ici.

Complétez ce questionnaire si la majorité de vos revenus se retrouvent spécifiées ici.

¹ propriétés des installations de transmission (par fil, câble, radio, optique ou autre électromagnétique), autre que le matériel de commutation.
² cellulaire, SCP, SRMS, communication air-terre, service mobile automatique.

C. Veuillez cocher (✓) tous les secteurs d'exploitation (votre compagnie doit avoir des clients et des employés dans le secteur):

- 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513
 C.-B. Alb. Sask. Man. Ont. Qc. N.-B. N.-S. Î.-P.-É. T.-N.-L. Yn T.N.-O Nt

➔ Prière de remplir les annexes si vous avez coché plus d'une case à la question C.

Information supplémentaire

Personne à contacter pour information supplémentaire (veuillez écrire en lettres moulées) :

Module(s) à contacter :

Numéro(s) de téléphone :

Certification

Veuillez inscrire le nom de la personne responsable de la présente déclaration en lettres moulées :

Veuillez donner une estimation du temps utilisé pour compléter le questionnaire :

600 _____ . _____ Heure(s)

Signature :

J'atteste que les renseignements fournis dans le présent rapport sont, à ma connaissance, exacts et complets.

Titre du signataire :

Date complétée

_____ A A A A _____ M M _____ J J _____

MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION

Revenus d'exploitation de télécommunications

Services de télécommunications en gros et transferts :
(revenus provenant d'autres fournisseurs de services de télécommunications pour la vente aux utilisateurs finaux)

Total (milliers de dollars)
1006
1305
1200
1201
1014

- A. Recettes d'interconnexion ou de partage des recettes
- B. Vente en gros d'interurbains
- C. Location de capacité de services sans fil
- D. Autres (veuillez préciser) ➤

Total - Services de télécommunications en gros et transferts

Services au détail

(revenus provenant d'utilisateurs finaux)

A. Services à bande étroite
(64 kbit/s inclus)

Fixe ou de base	Temps d'appel	Abonné itinérant	Autres	
1205	1206	1218	1207	1039 (1205 + 1206 + 1218 + 1207)

- 1. Téléphonie interurbaine
- 2. Autres services à bande étroite (veuillez préciser) ➤

B. Service à haute vitesse :

Large bande > 64 kbit/s - 1.544 Mbit/s	Très large bande > 1.544 Mbit/s	
1211	1213	1221 (1211 + 1213)
1046	1051	1222 (1046 + 1051)

- 1. Commuté (circuit ou paquet)
- 2. Non-commuté (ligne privée)

C. Connexion (raccordement-débranchement, frais initiaux)

D. Autres revenus d'exploitation de télécommunications :

- 1. Autres (veuillez préciser) ➤
- 2. Autres (veuillez préciser) ➤
- 3. Autres (veuillez préciser) ➤
- 4. Revenus résiduels

Total - Services au détail (somme des cellules : 1039, 1210, 1221, 1222, 1057, 1060, 1063, 1066 et 1069)

1210
1057
1060
1063
1066
1069
1306
1070 (1014 + 1306)

Total - Revenus d'exploitation de télécommunications

Revenus d'exploitation non télécoms

- A. Location d'équipement de terminal
- B. Vente de biens de télécommunications
- C. Installations
- D. Paiements en retard et frais associés
- E. Autres revenus d'exploitation non télécoms :
 - 1. (veuillez préciser) ➤
 - 2. (veuillez préciser) ➤
 - 3. Revenus résiduels

Total - Revenus d'exploitation non télécoms (somme des cellules 1076, 1079, 1088, 1302, 1094, 1097 et 1100)

1076
1079
1088
1302
1094
1097
1100
1101
1102 (1070 + 1101)

TOTAL - REVENUS D'EXPLOITATION

MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION - Fin

Clientèle	Abonnés				Compte-clients		
	En fin d'exercice de l'année précédente	Raccordement/activation	Débranchement/désactivation	En fin d'exercice		En fin d'exercice	
				Total	% res.	Total	% res.
A. Satellite fixe	1167	1168	1169	1170	1171	1172	1173
B. Satellite mobile	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180
C. Autres (veuillez préciser)	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159

Distribution des revenus d'exploitation par catégorie de clients

A. Clients au Canada :

1. De résidence (individuels et ménages)

(000 \$)
 (%)

1103

2. D'affaires et autres :

a) institutions publiques (ex.: hôpitaux, écoles, universités)

1104

b) Gouvernement (ex.: fédéral, provincial, territorial, municipal)

1105

c) Entreprises :

Financières (banques, société de fiducie, société financière de la couronne)

1106

Autres (veuillez préciser) ➤

1107

1108 (1106 + 1107)

Total - Entreprises

1109 (1104 + 1105 + 1108)

Total - D'affaires et autres

1110

B. Clients hors Canada (étrangers)

Total - Revenus d'exploitation (somme des cellules en caractères gras)

(1103 + 1109 + 1110)
= cellule 1102 ou 100 %

MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION

* Veuillez fournir l'information en 000 \$ ou en % du total des dépenses payées par les compagnies de télécommunications inscrites et non inscrites. Voir le Guide de déclaration pour la liste des compagnies inscrites.

** 000 \$ ou % de la quantité à enregistrer dans la cellule adjacente dans la colonne 3.

Achats*		Total (milliers de dollars)	Traitements salariaux et avantages** <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) de la col. 3
<input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) du Total			
Fournisseurs de services de télécommunications		3	4
Inscrits	Non inscrits		
1	2	3	4

Dépenses d'exploitation de télécommunications

A. Dépenses d'exploitation du réseau :

1. Exploitation du réseau

2001

2002

2. Dépréciation

2003

3. Entretien et réparations

2004

2005

4. Location de circuits par fil

2006

2207

2008

5. Location capacité sans fil

2009

6. Location capacité satellite

2010

7. Achat de service interurbain

2011

2012

2013

8. Paiements de contribution (fonds central ou à d'autres fournisseurs)

2014

9. Paiements d'interconnexion

2015

10. Dépenses résiduelles (veuillez préciser les gros montants)

2070

2071

MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION – suite

* Veuillez fournir l'information en 000 \$ ou en % du total des dépenses payées par les compagnies de télécommunications inscrites et non inscrites. Voir le Guide de déclaration pour la liste des compagnies inscrites.

Total
(milliers de dollars)

Traitements salariaux et avantages**

(000 \$) ou
 (%) de la col. 3

** 000 \$ ou % de la quantité a enregistré dans la cellule adjacente dans la colonne 3.

3

4

Dépenses d'exploitation de télécommunications (suite)

B. Soutien commercial et administratif :

	2016	2017
1. <u>Vente et marketing</u>	2062	2063
2. <u>Services à la clientèle</u>	2020	2021
3. <u>Facturation et perception</u>	2022	2023
4. <u>Frais d'administration de la compagnie et frais de bureau généraux</u>	2024	
5. <u>Télécommunications, affranchissement et messagerie</u>	2025	
6. <u>Assurances</u>	2018	
7. <u>Publicité et services connexes (achat)</u>	2026	
8. <u>Voyages et divertissements</u>	2027	
9. <u>Services professionnels (conseil juridique, vérification, gestion etc.)</u>	2028	
10. <u>Frais de gestion payé au siège social ou à la société mère</u>	2029	
11. <u>Frais d'amortissement</u>	2030	
12. <u>Dépréciation</u>	2031	2032
13. <u>Entretien et réparations</u>	2033	
14. <u>Location d'équipements de bureau</u>	2034	
15. <u>Mauvaises créances</u>		
16. <u>Licences, permis et autres taxes :</u>	2035	
a) <u>licences radio</u>	2036	
b) <u>licences du CRTC</u>	2037	
<u>permis et autres taxes indirectes</u>		
c) <u>(ne pas inclure l'impôt sur le revenu, reporter l'impôt foncier en C ci-après)</u>		
17. <u>Autres dépenses :</u>	2041	
a) <u>(veuillez préciser) ▶</u>	2042	
b) <u>(veuillez préciser) ▶</u>	2043	
c) <u>(veuillez préciser) ▶</u>	2044	2045
d) <u>Dépenses résiduelles</u>		

C. Frais d'occupations (réseaux ou commerciaux)

1. <u>Location de terrains et bâtiments</u>	2038	
2. <u>Services publics</u>	2039	
3. <u>Impôt foncier</u>	2040	
4. <u>Autres frais d'occupation n.c.a.</u>	2072	

Total - Dépenses d'exploitation de télécommunications (somme de chacune des colonnes)	2046	2047
--	------	------

MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION – Fin

* Veuillez fournir l'information en 000 \$ ou en % du total des dépenses payées par les compagnies de télécommunications inscrites et non inscrites. Voir le Guide de déclaration pour la liste des compagnies inscrites. ** 000 \$ ou % de la quantité a enregistré dans la cellule adjacente dans la colonne 3.	Total (milliers de dollars)	Traitements salaires et avantages** <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) du Total
	3	4
Dépenses d'exploitation non télécoms		
A. Location d'équipement de terminal	2048	
B. Coût des biens de télécommunications vendus	2049	
C. Installation du client	2052	
D. Autres dépenses :		
1. (Veuillez préciser) ➤	2059	
2. (Veuillez préciser) ➤	2060	
3. Dépenses résiduelles	2054	
	2056	2055
Total - Dépenses d'exploitation non télécoms (somme des cellules 2048, 2049, 2052, 2059, 2060 et 2054)		
	2057 (2046 + 2056)	2058 (2047 + 2055) (= cellule 6003, p.7)
TOTAL - DÉPENSES D'EXPLOITATION		

MODULE 3. ÉTAT DES RÉSULTATS

	Total (milliers de dollars)
A. Total des revenus d'exploitation	3001 (=1102, p.2)
B. Total des dépenses d'exploitation	3002 (=2057, p.4)
	3003
Bénéfice d'exploitation (perte)	
C. Revenus hors exploitation (reporter les dépenses énumérées entre parenthèses) :	
1. Revenus d'investissement (intérêts, dividendes, entreprises communes, participations minoritaires, etc.)	3004
Gains nets (pertes) sur la vente d'actifs (immobilisations, biens incorporels et investissements) et les devises étrangères	3005
3. Frais d'intérêt :	
a) sur la dette à court terme	3009
b) sur la dette à long terme	3010
Total - Frais d'intérêt	3011
4. Radiations et réévaluation (non inclus dans C.5)	3018
5. Autres (p. ex., gains et pertes ou revenus et dépenses extraordinaires n.c.a.)	3019
Total - Revenus et dépenses hors exploitation	3020
D. Impôt sur le revenu :	
1. Différé	3014
2. Courant	3015
Total - Impôt sur le revenu	3016
BÉNÉFICE NET (PERTE) (somme des cellules en caractères gras)	3017 (3003 + 3020 + 3016)

MODULE 4. BILAN

Actifs		TOTAL Valeur nette comptable en fin d'exercice (milliers de dollars)	
Disponibilités		4001	
1. Encaisse, dépôts et placements temporaires à vue (<i>report negative cash balances in cell 4047</i>)		4002	
2. Débiteurs (<i>comptes débiteurs, effets à recevoir et autres</i>)		4008 (clôture)	
3. Inventaire			
4. Autres disponibilités :			
a) Investissements et créances dans la société-mère, les filiales et sociétés affiliées	4080		
b) Reports à court terme	4081		
c) Autres disponibilités n.c.a.	4082		
Total - Autres disponibilités		4009	
Total - Disponibilités		4010	
B. Immobilisations (propriété, bâtiment et outillage)			
		Coût d'origine (milliers de dollars)	Valeur nette comptable (milliers de dollars)
1. Terrains		4011	
	4012 (autres que réseau)	4013 (réseau)	4014 (4012 + 4013)
2. Bâtiments			
		4015 amortissement cumulé	4016 Net
3. Infrastructure réseau (<i>voir le 'Guide de déclaration' pour plus de détails</i>)			
a) Structure de transmission (<i>ex., stations, tours etc.</i>)	4017		
b) Machinerie et équipement :			
Équipement de transmission	4022		
Équipement de commutation	4025		
Équipement de terminal	4026		
Satellite	4099		
Autres (<i>veuillez préciser</i>)	4027		
Total - Infrastructure réseau		4028	
		4029 amortissement cumulé	4030 Net
4. Autres immobilisations (<i>non inclus dans «Infrastructure réseau» -3 ci-dessus</i>)			
a) ordinateurs, logiciels et équipements connexes	4031		
b) ameublement et équipement de bureau	4032		
véhicules automobiles et autres équipements de transport	4033		
c) transport	4034		
d) résiduel			
Total - Autres immobilisations		4035	
		4036 amortissement cumulé	4037 Net
Total - Immobilisations (somme de la colonne «Valeur nette comptable», cellules 4011, 4016, 4030 et 4037)		4038	

MODULE 4. BILAN — (Suite)

Actifs — (suite)	Coût d'origine (milliers de dollars)	Valeur nette comptable (milliers de dollars)
B. Finance/éléments d'actifs à long terme :		
1. Investissements financiers :		
a) Investissements et créances dans la société mère, les filiales et sociétés affiliées	4039	
b) Autres investissements	4040	
Total - Investissements financiers		4041
2. Reports à long terme		4042
3. Autres finances/éléments d'actifs à long terme		4043
Total - Actifs (somme des cellules en caractères gras : 4010, 4038, 4041, 4042 et 4043)		4044
Passifs		
A. Passif à court terme :		
1. Comptes à payer	4045	
2. Autres dettes à payer	4046	
3. Dettes à court terme	4047	
Question supplémentaire : (dette à court terme ne portant pas d'intérêt) : \$ _____	4071	
4. Reports à court terme	4073	
5. Autres (veuillez préciser) ➤	4048	
Total - Passif à court terme		4049
B. Passif à long terme :		
1. Dettes à long terme :		
a) Montants dus à des sociétés mères, à des filiales, ou à des sociétés affiliées	4074	
b) Emprunts à des sociétés non affiliées : obligations et débetures	4051	
Autres (emprunts, découverts, prêts hypothécaires, contrats de location-acquisition, etc.)	4075	
Total - Dettes à long terme		4053
Question supplémentaire : (dette à long terme ne portant pas d'intérêt) : \$ _____		
2. Reports et comptes de réserve (veuillez préciser) ➤	4054	
3. Autres (veuillez préciser) ➤	4055	
Total - Passif à long terme		4056
Total - Passifs		4057 (4049 + 4056)
Capitaux propres		
A. Capital-action	4058 privilégiées	4059 ordinaires
		4060 (4058 + 4059)
B. Bénéfices non répartis :		
a) Solde d'ouverture (solde de fermeture à la fin de la période précédente)		4061
b) Bénéfice net ou (perte) pour l'année de déclaration (cellule 3017, page 4)		4062
c) Dividendes versés	4063 privilégiées ()	4064 ordinaires ()
		4065 (4063 + 4064)
d) Autres additions et déductions		4066
Total - Bénéfices non répartis		4067
C. Autres (veuillez préciser) ➤		4068
Total - Capitaux propres		4069 (4060 + 4067 + 4068)
Total - Passifs et capitaux propres		4070 (4057 + 4069)

MODULE 5. DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

Si vous remplissez le questionnaire de l'enquête sur les 'Dépenses de capital et de réparations' pour chaque province que vous actionnez, vous pouvez soumettre des photocopies de ce questionnaire au lieu de terminer ce module.

Construction				(milliers de dollars)	
A. Bâtiments (inclure les améliorations locatives) (exclure les dépenses pour terrains)	5001 (autres que réseau)	5002 (réseau)		5003 (5001 + 5002)	
B. Structures de transmission				5004	
C. Autres (veuillez préciser) ➤				5008	
				5009	
Total - Construction (somme des cellules 5003, 5004 et 5008)					
Machinerie et outillage					
A. Équipement de transmission				5011	
B. Équipement de commutation	5012 (matériel)	5013 (logiciel)		5014 (5012 + 5013)	
C. Satellite(s)				5015	
D. Autres (veuillez préciser) ➤				5017	
				5018	
Total - Machinerie et outillage (somme des cellules 5011, 5014, 5016 et 5017)					

MODULE 6. EMPLOI

	Coûts en main-d'oeuvre			Employés
	(milliers de dollars)			(nombre de personnes en fin d'exercice)
	Traitements et salaires ¹	Avantages sociaux	Total	Total
A. Dépenses imputé à l'exercice	6001	6002	6003 (= cellule 2058, p.4)	
B. Capitalisé	6004	6005	6006	
Total	6007	6008	6009 (6011 + 6013) (6003 + 6006)	6010 (6012 + 6014)
C. Plein temps			6011	6012
D. Temps partiel			6013	6014

¹ Les coûts de main-d'oeuvre supplémentaires incluent les contributions des employeurs aux R.P.C. / R.P.Q., A.E. etc.

MODULE 7. COMMERCE INTERNATIONALE DE SERVICES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

	Revenus (exportations)			Paiements (importations)		
	É.-U.	Autres pays	Total	É.-U.	Autres pays	Total
	(milliers de dollars canadiens)			(milliers de dollars canadiens)		
Commerce de services de télécommunications	7201	7202	7203	7204	7205	7206
Commerce de services de non télécommunications	7031	7032	7033	7034	7035	7036
Total	7037	7038	7039	7040	7041	7042

MODULE 8. INFRASTRUCTURE RÉSEAU

B. Technologie de commutation (<i>appartenant au répondant</i>) :		Total (#)
1. Commutateurs numériques :		
a) MTA/IP	8076	
b) Circuits commutés ¹	8077	
Total - Commutateurs numériques		8078
2. Commutateurs analogiques		8079
Total - Technologie de commutation		8080 (8078 + 8079)

¹ (p.ex., DMS, SCÉ, - inclure PBX servant de commutateur public, exclure le OP).

MODULE 9. STATISTIQUES D'UTILISATION

	Minutes interurbaines (milliers)		Nombre d'appels/messages interurbains ² (milliers)
	Facturés ¹	Conversation ²	
A. Appels/messages, du Canada:			
1. Canada	9071/9072	9003/9078	9006/9080
2. États-Unis	9073	9009	9012
3. Outre-mer	9074	9015	9018
Total	9075/9076	9021/9081	9024/9082
B. Appels/messages internationaux originant du Canada et se terminant au : ³			
1. États-Unis		9027	9030
2. Outre-mer		9033	9036
Total		9039	9042
C. Appels/messages en transit ⁴		Trafic de minutes (milliers)	
Total		9043	

Nota :

- ¹ Inclure les appels originant ou terminant (*celles placés par vos clients*) et/ou se terminant ou entrant à votre système (*celles placés par vos clients*).
- ² Inclure les appels de vos clients seulement (originant ou terminant).
- ³ Inclure les appels provenant de l'extérieur du Canada (vos clients seulement)
- ⁴ Appels dont ni l'origine, ni la destination n'est le Canada.

COMMENTAIRES

Information sur les déclarations regroupées

S.V.P. veuillez fournir les informations relatifs aux filiales et affiliés regroupés dans les résultats transcrits dans ce questionnaire.

Compagnie 1

Raison sociale :

Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :

Rue :

Ville :

Province:

Code postal :

Téléphone :

Télocopieur :

Courriel :

Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
(* exclure les compagnies étrangères) | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
(p.ex., direction, division) |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat | <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique |
| <input type="checkbox"/> Autres (Veuillez préciser) _____ | | |

B. Services de télécommunications :

	Avec installation	Revendeur
Télécommunications par fil	401 <input type="checkbox"/>	402 <input type="checkbox"/>
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	419 <input type="checkbox"/>	420 <input type="checkbox"/>
Téléphonie mobile	403 <input type="checkbox"/>	404 <input type="checkbox"/>
Service mobile de transmission de données	421 <input type="checkbox"/>	422 <input type="checkbox"/>
Services de dépêche (Radiocommunications)	405 <input type="checkbox"/>	406 <input type="checkbox"/>
Radiomessagerie, bande étroite PCS	407 <input type="checkbox"/>	408 <input type="checkbox"/>
Très large bande sans fil (Multipoints)	409 <input type="checkbox"/>	410 <input type="checkbox"/>
Fixe sans fil (Ligne locale)	411 <input type="checkbox"/>	412 <input type="checkbox"/>
Satellite (Fixe)	413 <input type="checkbox"/>	414 <input type="checkbox"/>
Satellite (Mobile)	415 <input type="checkbox"/>	416 <input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	417 <input type="checkbox"/>	418 <input type="checkbox"/>

C. La majorité des revenus de cette compagnie sont : Avec installation Revendeur ou Non-telecoms (veuillez préciser) _____

D. Numéro de compte enregistré de TPS/entreprise

300

E. Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?

104 %

F. Veuillez décrire le lien de votre compagnie avec celle de la compagnie répondante. 600

Compagnie 2

Raison sociale :

Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :

Rue :

Ville :

Province:

Code postal :

Téléphone:

Télocopieur :

Courriel :

Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
(* exclure les compagnies étrangères) | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
(p.ex., direction, division) |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat | <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique |
| <input type="checkbox"/> Autres (Veuillez préciser) _____ | | |

B. Services de télécommunications :

	Avec installation	Revendeur
Télécommunications par fil	401 <input type="checkbox"/>	402 <input type="checkbox"/>
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	419 <input type="checkbox"/>	420 <input type="checkbox"/>
Téléphonie mobile	403 <input type="checkbox"/>	404 <input type="checkbox"/>
Service mobile de transmission de données	421 <input type="checkbox"/>	422 <input type="checkbox"/>
Services de dépêche (Radiocommunications)	405 <input type="checkbox"/>	406 <input type="checkbox"/>
Radiomessagerie, bande étroite PCS	407 <input type="checkbox"/>	408 <input type="checkbox"/>
Très large bande sans fil (Multipoints)	409 <input type="checkbox"/>	410 <input type="checkbox"/>
Fixe sans fil (Ligne locale)	411 <input type="checkbox"/>	412 <input type="checkbox"/>
Satellite (Fixe)	413 <input type="checkbox"/>	414 <input type="checkbox"/>
Satellite (Mobile)	415 <input type="checkbox"/>	416 <input type="checkbox"/>
Autres (veuillez préciser)	417 <input type="checkbox"/>	418 <input type="checkbox"/>

C. La majorité des revenus de cette compagnie sont : Avec installation Revendeur ou Non-telecoms (veuillez préciser) _____

D. Numéro de compte enregistré de TPS/entreprise

300

E. Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?

104 %

F. Veuillez décrire le lien de votre compagnie avec celle de la compagnie répondante. 600